

Un personaje muy importante en mi formación cultural fue la “India Maria,” personaje creado por Maria Elena Velasco. Un personaje que representaba a las mujeres indígenas y vestía con vestidura de colores, tenía su pelo en trenzas, y venía de la pobreza. Los estereotipos que produce este personaje incluye: todas las personas indígenas son pobres, todas las personas indígenas son analfabetas, y en el contexto de los Estados Unidos, todas las mujeres con el nombre Maria o reflejaran unos de los estereotipos descritos posteriormente, son de origen Mexicano. A base de esos estereotipos nacen prejuicios de lastima hacia la gente pobre, una reacción afectiva negativa hacia personas que no hablan inglés (en el context de estados unidos), y también que las personas que no se identifiquen con el personaje de la “India Maria” se aprovechen de personas que reflejan uno o más de uno de los estereotipos creados por el personaje. En consecuencia, se producen estigmas visibles y no visibles como el color de piel y el nombre Maria.

En mi vida personal, la India Maria creó prejuicios dentro de mi familia nuclear de muchas formas. El estigma del nombre Maria (el equivalente siendo Jose para “hombres”) causó que me asimilara a ese estigma y decidí que mi nombre fuera solamente Richard, y no mi nombre completo: Jose Richard debido al estigma que existe frente al nombre Jose. Además dentro de la familia era muy importante asegurarnos de que nuestro inglés, específicamente la pronunciación, fuera impecable para no ser asociados con Mexicanos, como la India Maria, que no podían hablar inglés. Hoy en día para combatir los estigmas del idioma y del nombre he decidido usar mi nombre completo como nombre artístico. Ahora todo el mundo fuera de mi familia, amigos, compañeros de trabajo, y colegas me llaman Jose Richard Aviles. De esa misma manera, me ha arrollado a poder manejar el español fuera de lo cotidiano y de desarrollar un español académico y profesional.